
Supplementary Estimates

2022 – 2023

Budget supplémentaire

2022 – 2023

Supplementary Estimates 2022-2023 (2)

Published by:

Department of Finance and Treasury Board
Province of New Brunswick
P.O. Box 6000
Fredericton, New Brunswick
E3B 5H1
Canada

March 2024

Cover:

Executive Council Office (22-00085)

Printing and Binding:

Printing Services, Service New Brunswick

ISBN 978-1-4605-3791-6

ISSN 0700-2467

Printed in New Brunswick

Budget supplémentaire 2022-2023 (2)

Publié par :

Ministère des Finances et du Conseil du Trésor
Province du Nouveau-Brunswick
Case postale 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1
Canada

Mars 2024

Couverture :

Bureau du Conseil exécutif (22-00085)

Imprimerie et reliure :

Services d'imprimerie, Service Nouveau-Brunswick

ISBN 978-1-4605-3791-6

ISSN 0700-2467

Imprimé au Nouveau-Brunswick

Think Recycling!



Pensez à recycler!

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)
TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES

SUMMARY TABLE / TABLEAU RÉCAPITULATIF :

Ordinary Account / Compte ordinaire.....	1
Capital Account / Compte de capital.....	2

DEPARTMENTAL DETAILS / DÉTAILS MINISTÉRIELS :

Section 1 - Ordinary Account / Compte ordinaire.....	3
General Government / Gouvernement général.....	4
Health / Santé.....	7
Legislative Assembly / Assemblée législative.....	11
Natural Resources and Energy Development / Ressources naturelles et Développement de l'énergie.....	13
Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	15
Service of the Public Debt / Service de la dette publique.....	17
Section 2 - Capital Account / Compte de capital.....	19
Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	20
Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	22

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>DEPARTMENT / MINISTÈRE</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
General Government / Gouvernement général.....	27,041,122.58
Health / Santé.....	155,011,338.76
Legislative Assembly / Assemblée législative.....	137,378.71
Natural Resources and Energy Development / Ressources naturelles et Développement de l'énergie.....	5,439,266.13
Post-Secondary Education, Training and Labour / Éducation postsecondaire, Formation et Travail.....	10,450,179.85
Service of the Public Debt / Service de la dette publique.....	331,600.00
TOTAL.....	<u>198,410,886.03</u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

<u>DEPARTMENT / MINISTÈRE</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Education and Early Childhood Development / Éducation et Développement de la petite enfance.....	487,645.34
Regional Development Corporation / Société de développement régional.....	<u>2,482,879.00</u>
TOTAL.....	<u><u>2,970,524.34</u></u>

--- Section 1 ---

ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Provision for Losses / Provision pour pertes.....	14,686,010.05
Revenue Sharing Agreements with First Nations / Accords de partage des recettes avec les Premières Nations.....	<u>12,355,112.53</u>
TOTAL.....	<u><u>27,041,122.58</u></u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

PROVISION FOR LOSSES

PROGRAM OBJECTIVES

To provide for the possible non-collection of amounts due to the Province, potential claims against the Province and other unforeseen losses.

General Government	14,686,010.05
TOTAL	<u>14,686,010.05</u>
TO BE VOTED	<u>14,686,010.05</u>

PROVISION POUR PERTES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Prévoir le non-recouvrement possible de montants dus à la province, les réclamations contre la province et d'autres pertes imprévisibles.

Gouvernement Général
TOTAL
À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
 GENERAL GOVERNMENT / GOUVERNEMENT GÉNÉRAL
 ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

REVENUE SHARING AGREEMENTS
 WITH FIRST NATIONS

ACCORDS DE PARTAGE DES RECETTES
 AVEC LES PREMIÈRES NATIONS

PROGRAM OBJECTIVES

To encourage the collection of tax related to on-reserve sales to non-natives, to encourage compliance with provincial gaming policy and to foster economic and community development to reserves.

OBJECTIFS DU PROGRAMME

D'encourager la perception de l'impôt dans les réserves portant sur les ventes auprès de la population non autochtone, de favoriser le respect de la politique de jeu du Nouveau-Brunswick et de stimuler le développement communautaire dans les réserves.

PROGRAM COMPONENTS

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

TAX REVENUE SHARING AGREEMENTS 7,880,557.45

ACCORDS DE PARTAGE DES RECETTES
 ISSUES DE L'IMPÔT

To encourage the collection of tax related to on-reserve sales to non-natives and to foster economic and community development on reserves, the Province shares with First Nations, with agreements, the provincial HST, tobacco, gasoline and motive fuel, and carbon emitting product tax revenues collected and remitted from on-reserve sales to non-native purchasers.

Pour encourager la perception de la taxe liée aux achats dans les réserves auprès d'allochtones et pour favoriser le développement économique et communautaire dans les réserves, le gouvernement provincial partage avec les Premières Nations ayant conclu des ententes les recettes tirées de la TVH provinciale, de la taxe sur le tabac, de la taxe sur l'essence et les carburants, et de la taxe sur les produits émetteurs de carbone qui sont perçues et remises à partir des ventes dans les réserves auprès d'allochtones.

GAMING REVENUE SHARING AGREEMENTS 4,474,555.08

ACCORDS DE PARTAGE DES RECETTES
 ISSUES DES JEUX DE HASARD

To encourage compliance with provincial gaming policy and to foster economic and community development, the Province shares gaming revenue with First Nations with agreements, as provided in section 24 of the *Gaming Control Act*.

Afin de favoriser le respect de la politique de jeu du Nouveau-Brunswick et de stimuler le développement économique et communautaire, le gouvernement partage les recettes tirées des jeux de hasard avec les Premières nations par des accords, conformément à ce que prévoit l'article 24 de la *Loi sur la Réglementation des jeux*.

TOTAL 12,355,112.53

TOTAL

TO BE VOTED 12,355,112.53

À VOTER

TOTAL - GENERAL GOVERNMENT 27,041,122.58

TOTAL - GOUVERNEMENT GÉNÉRAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Corporate and Other Health Services / Services ministériels et autres services de santé.....	36,477,134.96
Drug Programs / Régimes d'assurance-médicaments.....	14,220,131.34
Medicare / Assurance-maladie.....	5,521,431.60
Part III Health Services / Services de santé de la partie III.....	<u>98,792,640.86</u>
TOTAL.....	<u>155,011,338.76</u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

CORPORATE AND OTHER
HEALTH SERVICES

SERVICES MINISTÉRIELS ET AUTRES
SERVICES DE SANTÉ

PROGRAM OBJECTIVES

To plan, fund and monitor the delivery of health services to New Brunswickers through:

- the administration of all departmental programs;
- the delivery of provincial services;
- the administration of federal-provincial relations and interprovincial health agreements; and
- the development and administration of recruitment and retention programs for health human resources.

PROGRAM COMPONENTS

PUBLIC HEALTH PROGRAM SERVICES 36,477,134.96

Responsible for policy development, planning and program support of public health services delivered in the province.

TOTAL 36,477,134.96

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Planifier, financer et surveiller la prestation des services de soins de santé à la population du Nouveau-Brunswick:

- la gestion de tous les programmes ministériels;
- la prestation de services provinciaux;
- la gestion des relations fédérales-provinciales et des ententes interprovinciales sur la santé;
- l'élaboration et l'administration de programmes de recrutement et de maintien des effectifs en matière de santé.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DES PROGRAMMES DE SANTÉ
PUBLIQUE

Élaboration de politiques, planification et soutien aux programmes pour les services de santé publique dans la province.

TOTAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

DRUG PROGRAMS		D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS
PROGRAM OBJECTIVES		OBJECTIFS DU PROGRAMME
Funding of drug plans which provides for the payment of approved drugs.		Financement de régimes d'assurance-médicaments assurant le paiement de médicaments approuvés.
PROGRAM COMPONENTS		ÉLÉMENTS DU PROGRAMME
NEW BRUNSWICK PRESCRIPTION DRUG PROGRAM	5,500,334.03	PLAN DE MÉDICAMENTS SUR ORDONNANCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Funding of a drug plan which provides for the payment of approved drugs for senior citizens, nursing home residents, children-in-care, residents with specified medical conditions and, individuals identified by the Department of Social Development.		Financement d'un plan de médicaments sur ordonnance servant à payer certains médicaments approuvés pour les personnes âgées, les résidents des foyers de soins, les enfants pris en charge, les patients ayant des besoins précis et les personnes désignées par le ministère du Développement social.
NEW BRUNSWICK DRUG PLAN	8,719,797.31	RÉGIME MÉDICAMENTS DU NOUVEAU-BRUNSWICK
Insurance plan to provide coverage to all uninsured residents of New Brunswick to ensure affordable access to prescription drugs.		Régime d'assurance-médicaments garantissant à tous les résidents non assurés du Nouveau-Brunswick un accès abordable aux médicaments sur ordonnance.
TOTAL	14,220,131.34	TOTAL
MEDICARE		ASSURANCE-MALADIE
PROGRAM OBJECTIVES		OBJECTIFS DU PROGRAMME
Ensuring entitled health services provided by physicians are accessible to the population at a reasonable cost to the Province. Funding of medical care for New Brunswick residents.		Assurer que les services de santé fournis par les médecins sont accessibles aux résidents admissibles, et ce, à un coût raisonnable pour le gouvernement. Financer les soins médicaux offerts à la population du Nouveau-Brunswick.
TOTAL	5,521,431.60	TOTAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
 DEPARTMENT OF HEALTH / MINISTÈRE DE LA SANTÉ
 ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

PART III HEALTH SERVICES

PROGRAM OBJECTIVES

Regional Health Authorities and EM/ANB are Part III organizations responsible for the planning, management and delivery of health services to New Brunswickers.

PROGRAM COMPONENTS

HEALTH SERVICES 83,774,181.47

Funding for the delivery of hospital services within the province through Regional Health Authorities. Funding also included for the operations of the New Brunswick Health Council.

EM/ANB 15,018,459.39

Responsible for the management and delivery of extra-mural and ambulance services programs within the province.

TOTAL 98,792,640.86

TOTAL - DEPARTMENT OF HEALTH
 - TO BE VOTED 155,011,338.76

SERVICES DE SANTÉ DE LA PARTIE III

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Les régies régionales de la santé et EM/ANB sont des organismes de la Partie III chargés de la planification, gestion et livraison des services de soins de santé à la population du Nouveau-Brunswick.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

SERVICES DE SANTÉ

Financer la prestation des services hospitaliers dans la province par l'entremise des régies régionales de la santé. Des fonds sont aussi alloués pour les activités du Conseil du Nouveau-Brunswick en matière de santé.

EM/ANB

Assurer la gestion et la prestation des services de santé extra-muraux et des services d'ambulance de la province.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DE LA SANTÉ
 - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
LEGISLATIVE ASSEMBLY / ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Office of the Child, Youth and Senior Advocate / Bureau du défenseur des enfants, des jeunes et des aînés.....	<u>137,378.71</u>
TOTAL.....	<u><u>137,378.71</u></u>

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
LEGISLATIVE ASSEMBLY / ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

OFFICE OF THE CHILD, YOUTH AND
SENIOR ADVOCATE

BUREAU DU DÉFENSEUR DES ENFANTS,
DES JEUNES ET DES AÎNÉS

PROGRAM OBJECTIVES

To advocate for the rights and interests of children, youths, seniors and adults under protection generally and to ensure that the views of children, youths, seniors and adults under protection are heard and considered.

To ensure that children, youths, seniors and adults under protection have access to the services to which they are entitled and that their complaints respecting such services receive appropriate attention.

To provide information and advice about the availability, effectiveness, responsiveness and relevance of government assistance to and benefits for children, youths, seniors and adults under protection.

TOTAL

137,378.71

TOTAL - LEGISLATIVE ASSEMBLY - TO
BE VOTED

137,378.71

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Défendre les droits et les intérêts des enfants, des jeunes, des aînés et des adultes sous protection, de façon générale, et s'assurer que les opinions des enfants, des jeunes, des aînés et des adultes sous protection sont entendues et prises en considération.

Veiller à ce que les enfants, les jeunes, les aînés et les adultes sous protection aient accès aux services auxquels ils ont droit et que leurs plaintes à l'égard de ces services reçoivent l'attention voulue.

Fournir de l'information et des conseils au sujet de l'accessibilité, de l'efficacité, de la souplesse et de la pertinence de l'aide et des avantages qu'assure le gouvernement aux enfants, aux jeunes, aux aînés et aux adultes sous protection.

TOTAL

TOTAL - ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENERGY DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DU DÉVELOPPEMENT DE L'ÉNERGIE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Energy and Mines / Énergie et mines.....	<u>5,439,266.13</u>
TOTAL.....	<u><u>5,439,266.13</u></u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF NATURAL RESOURCES AND ENERGY DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DU DÉVELOPPEMENT DE L'ÉNERGIE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

ENERGY AND MINES

PROGRAM OBJECTIVES

Development and management of energy and mineral resources of the province.

PROGRAM COMPONENTS

RESOURCE EXPLORATION,
DEVELOPMENT AND MANAGEMENT

Provide support in the area of geology,
exploration and resource development,
promotion and related information services.

TOTAL

5,439,266.13

TOTAL - DEPARTMENT OF NATURAL
RESOURCES AND ENERGY
DEVELOPMENT - TO BE VOTED

5,439,266.13

ÉNERGIE ET MINES

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Développement et gestion des ressources énergétiques
et minérales de la province.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

EXPLORATION, MISE EN VALEUR ET
GESTION DES RESSOURCES

Fournir un soutien dans les domaines de géologie,
exploration et développement des ressources, promotion
et services d'information reliés.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DES RESSOURCES
NATURELLES ET DU DÉVELOPPEMENT DE
L'ÉNERGIE - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
WorkingNB / TravailNB.....	<u>10,450,179.85</u>
TOTAL.....	<u>10,450,179.85</u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF POST-SECONDARY EDUCATION, TRAINING AND LABOUR /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

WORKINGNB

PROGRAM OBJECTIVES

Provide creative interventions and meaningful services to individuals, employers and the labour market in order for New Brunswick to have a skilled workforce that meets the needs of an evolving labour market.

TOTAL 10,450,179.85

TOTAL - DEPARTMENT OF
POST-SECONDARY EDUCATION,
TRAINING AND LABOUR -
TO BE VOTED 10,450,179.85

TRAVAILNB

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Offrir des interventions créatives et des services significatifs aux personnes, aux employeurs et au marché du travail pour que le Nouveau-Brunswick ait une main d'œuvre qualifiée qui répond aux besoins du marché de travail en évolution.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
POSTSECONDAIRE, DE LA FORMATION
ET DU TRAVAIL - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SERVICE OF THE PUBLIC DEBT / SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Interest on Capital Leases / Intérêts sur les contrats de location-acquisition.....	<u>331,600.00</u>
TOTAL.....	<u><u>331,600.00</u></u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
SERVICE OF THE PUBLIC DEBT / SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE
ORDINARY ACCOUNT / COMPTE ORDINAIRE

SERVICE OF THE PUBLIC DEBT

PROGRAM OBJECTIVES

To service the Province's debt by paying interest, exchange, amortization and other debt management expenses.

PROGRAM COMPONENTS

INTEREST ON CAPITAL LEASES

TOTAL

TOTAL - SERVICE OF THE PUBLIC
DEBT - TO BE VOTED

331,600.00

331,600.00

SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Assurer le paiement des frais relatifs à l'intérêt, au change et à l'amortissement, ainsi que des autres dépenses de gestion de la dette.

ÉLÉMENTS DU PROGRAMME

INTÉRÊTS SUR LES CONTRATS DE
LOCATION-ACQUISITION

TOTAL

TOTAL - SERVICE DE LA DETTE
PUBLIQUE - À VOTER

--- Section 2 ---

CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Public Schools - Capital Equipment / Écoles publiques - Biens d'équipement.....	<u>487,645.34</u>
TOTAL.....	<u><u>487,645.34</u></u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
DEPARTMENT OF EDUCATION AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT /
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE ENFANCE
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

PUBLIC SCHOOLS - CAPITAL
EQUIPMENT

ÉCOLES PUBLIQUES - BIENS
D'ÉQUIPEMENT

PROGRAM OBJECTIVES

To equip schools in concert with the capital construction program.

TOTAL 487,645.34

TOTAL - DEPARTMENT OF EDUCATION
AND EARLY CHILDHOOD DEVELOPMENT
- TO BE VOTED 487,645.34

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Équiper les écoles en fonction du programme de construction d'immobilisations.

TOTAL

TOTAL - MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA PETITE
ENFANCE - À VOTER

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

<u>PROGRAM / PROGRAMME</u>	<u>SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE</u>
Strategic Infrastructure Initiative / Initiative en matière d'infrastructure stratégique.....	<u>2,482,879.00</u>
TOTAL.....	<u><u>2,482,879.00</u></u>

SUPPLEMENTARY ESTIMATES / BUDGET SUPPLÉMENTAIRE, 2022-2023 (2)

PROGRAM ESTIMATES / PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES PAR PROGRAMME
REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION / SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL
CAPITAL ACCOUNT / COMPTE DE CAPITAL

STRATEGIC INFRASTRUCTURE
INITIATIVE

PROGRAM OBJECTIVES

To provide capital investments in strategic infrastructure projects in order to support economic development and create conditions for long-term job growth.

TOTAL	<u>2,482,879.00</u>
TOTAL - REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION - TO BE VOTED	<u>2,482,879.00</u>

INITIATIVE EN MATIÈRE
D'INFRASTRUCTURE STRATÉGIQUE

OBJECTIFS DU PROGRAMME

Fournir des investissements en capital pour des projets d'infrastructure stratégique afin d'appuyer le développement économique et de créer les conditions nécessaires pour une croissance de l'emploi à long terme.

TOTAL
TOTAL - SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL - À VOTER